

Salzburg, Mart 2013

İngilizce Standart Testi 8. Sınıf, İngilizce “Speaking” (Konuşma), NMS Değerlendirmesi

Sayın anneler, babalar ve veliler;

Müfredat kanununa getirilen ek yasa ile eğitim standartlarının yürürlüğe konması için yasal esaslar oluşturulmuştur. İlgili yasal düzenleme, öğrencilerin 8. sınıf sonunda Almanca, Matematik ve İngilizce alanlarında yapabildiği gerekenleri belirlemektedir. Eğitim standardının test edilmesi dersin başarısı hakkında bilgiler sunmakta ve Avusturya okul sistemiyle ilgili iyileştirme imkanlarını önümüze koymaktadır.

Son eğitim yılında matematik alanında yapılan standart testten sonra bu yıl 8. sınıfta **İngilizce** alanında eğitim standartlarının ilk kez kapsamlı bir testi yapılacaktır. Avusturya çapında yaklaşık 1400 okul test edilecektir. Test süreci bir sonraki yıl Almanca alanı ile devam edecektir.

Kızınızın/oğlunuzun katılacağı İngilizce Standart Testi **17 Nisan 2013 Çarşamba veya 25 Nisan 2013 Perşembe** günü yapılacaktır. Tam tarih ve saat öğrencilere sınıf öğretmenleri tarafından iletilecektir.

Sınav, okulun özel eğitimi öğretim kadrosu tarafından yönetilecektir. Sınava tabi tutulan sınıfların %7'sinde örnek olarak test günü farklı okulların öğretmenleri testi gerçekleştirecektir. “**Dinleme**” (Test Bölümü 1), “**Okuma**” (Test Bölümü 2) ve “**Yazma**” (Test Bölümü 3) olmak üzere 3 bölümden oluşan sınav yaklaşık 3 saat sürecektir ve 1. ders saatinde başlayacaktır.

Sınav süreci şu şekildedir:

Karşılama, Genel açıklamalar (Yakl. 5 dak.) - “Dinleme” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) – Mola (10 dak.) - “Okuma” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) - Mola (10 dak.) - “Yazma” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) - Mola (10 dak.) – Anket (Yakl. 20 dak.)

Öğrencilerin testin akabinde doldurdukları anket öğrenimin okul içi ve okul dışı parametrelerini ortaya koyma amacı taşımaktadır.

Sonuç Bildirimi, bir sonraki eğitim yılının ilk döneminin sonunda yapılacak ve öğrencilerin amaçlanan yetkinliğe gerçekte ne kadar yaklaştıkları hakkında bilgi sunacaktır. Sınava tabi tutulan 8. sınıfların İngilizce öğretmenleri ve okul yöneticilerine testin **anonim** ve özetlenmiş sonuçları iletilmekte ve bu sonuçların gerçeğe dayalı okul ve ders gelişimine katkı sunmaları amaçlanmaktadır (öğretmen veya okul raporlarıyla öğrencilerin tek tek sonuçlarını ele alıp çıkarım yapmak sözkonusu değildir). Bu nedenle okul müfettişleri için sonuç raporları veya eyalet ve federal sonuç raporları oluşturulmaktadır.

Öğrenciler sınav günü **kişisel giriş kodlarını sınav defterinden** koparıp alarak bu kodla **kendi sonuçlarını** internet üzerinden öğrenebilecektir. Kişisel giriş kodunun hakları sadece öğrenciye aittir. BIFIE’de öğrencilerin sonuçlarının/giriş kodlarının tek tek sınıflandırılması sözkonusu olmadığı için - bilgi koruma koşulları gereği BIFIE’nin böyle bir izni yoktur- **kaybolması halinde BIFIE’nin giriş kodunu yenilemesi mümkün DEĞİLDİR**. Bu nedenle öğrencilerin giriş kodlarını iyi korumaları ve saklamaları çok önemlidir!

İngilizce “Speaking”

İngilizce “Speaking” (Konuşma) alanı, her okuldan en fazla 24 öğrenciyi sınava tabi tutmak kaydıyla Avusturya çapında 120 okulda test edilecektir. Kızınız/oğlunuz konuşma testine rastgele seçilmiştir. Sınav **Mayıs/Haziran 2013’te** yapılacaktır. Öğrenciler sınavın tam tarihi, katılımları ve sınav süreci hakkında sınıf öğretmenleri tarafından bilgilendirileceklerdir.

Konuşma testi bu çalışma için özel eğitim almış sınav yönetim takımı (başka bir okuldan iki öğretmen) tarafından gerçekleştirilecektir. Öğrencilerden çiftler halinde yaklaşık 20 dakika konuşma yapmaları istenecektir. Test monolog ve diyalog aşamalarından oluşmaktadır.

İngilizcenin sonuç bildirimini öğrencilerin „Speaking“ performanslarını da içermektedir.

NMS Değerlendirmesi

Kızınız/oğlunuz ikinci kuşağın NMS (yeni ortaokul) sınıfına gitmektedir. Bu eğitim yılının sonunda yeni ortaokul değerlendirmesine dair **sonuç araştırması** yapılacaktır. 5. sınıfın başında (Kasım/Aralık 2009) **giriş araştırması** çerçevesinde NMS’ye giriş yetkinlikleri test edilmiştir. Şimdi, dört yıllık NMS eğitimleri sonunda Sekundarstufe I (ikinci seviye)ye ulaşmış olan öğrenciler 8. sınıfta yeniden sınava tabi tutulmaktadır. Sonuç araştırması denemesi Avusturya çapında 105 NMS merkezinde gerçekleştirilecektir. Test; matematik, Almanca ve kavramsal yetenek testinden (genel zeka pratikleri) oluşmaktadır. Ek olarak öğrenci anketi doldurulacaktır.

Araştırma **3 ile 14 Haziran 2013 tarihleri arasında** bir okul gününde ve çocuğunuzun okulunda eğitim vermeyen harici bir eğitim personeli tarafından gerçekleştirilecektir. Öğrenciler sınavın tam tarihi ve sınav süreci hakkında sınıf öğretmenleri tarafından bilgilendirileceklerdir.

Test ilk derste başlayıp yaklaşık 3 saat sürecektir ve şu aşamaları kapsayacaktır:

Karşılama, Genel açıklamalar (Yakl. 10 dak.) - 1.Test bölümü Tanıtımlar dahil (Maks. 45 dak.) – Mola (10 dak.) - 2.Test bölümü Tanıtımlar dahil (Maks. 45 dak.) - Mola (10 dak.) - 3.Test bölümü Tanıtımlar dahil (Maks. 20 dak.) - Mola (10 dak.) – Anket Tanıtımlar dahil (Yakl. 35 dak.)

NMS değerlendirmesinde sonuç bildirimini yapılmayacaktır.

Öğrencilerin eğitim standartları bağlamında araştırmalara katılımları BIFIE yasasına göre (BGBl. I Nr. 25/2008, § 6 Abs. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) zorunludur. Tüm öğrenci bilgileri dolaylı biçimde kişisel olarak ortaya çıkarılmaktadır. BIFIE kurumunun tüm çalışanlarının yasal olarak (BGBl. I Nr. 25/2008, § 3 Abs. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) bilgi sızdırmaları mümkün değildir.

Veliler için bilgilendirme yazısını BIFIE web sayfasından çeşitli dillerde indirmeniz mümkündür.

Çeviriler: <https://www.bifie.at/node/2009>

Eğitim standartları hakkında ayrıntılı bilgi mi almak istiyorsunuz?

Ayrıntılı bilgiye ekteki broşürden veya örnek çalışmaları da bulabileceğiniz web sayfamızdan ulaşabilirsiniz:

İngilizce Standart Testi: <https://www.bifie.at/node/1822>

NMS Değerlendirmesi: www.bifie.at/schueler-extern/nms-evaluation

Sorularınız veya yardım talebiniz olması durumunda BIFIE iletişim kanalında hizmetinizdeyiz:

Sınav Uygulaması: **Tel.: 0662/620088-3500; E-Mail: bist8@bifie.at**

Sonuç Bildirimi: **Tel.: 0662/620088-3700; E-Mail: bist8@bifie.at**

Bu konuda aile birliklerinin aktif desteğine de başvurabilirsiniz. Bu durumda –sorumluluklarına göre- **Zorunlu Kamu Okulları Aileler Birliği Derneği** (Tel.: 01/53120-3112; Cep: 0699/153 120 00; E-Mail: office@elternverein.at), **Avusturya Orta ve Yüksek Okulları Aileler Birliği Federal Derneği** (Tel.: 01/53120-3110; Cep: 0680/141 1 142; E-Mail: office@bundeselternverband.at) veya tüm katolik okulların aileler birliği için **Avusturya Katolik Aileler Birliği Genel Derneği** (Tel.: 07224 4311; E-Mail: hvkev@mautnermarkhof.at) ile irtibata geçebilirsiniz.

Destekleriniz için şimdiden teşekkür ederiz.

Saygılarımızla



Dr.ⁱⁿ Claudia Schreiner
BIFIE Salzburg Genel Merkezi